

# Lo Somatent

DIARI REGIONALISTA Y D' AVISOS Y NOTICIAS

Any XII

Reus Dissapte 7 de Agost de 1897

Núm. 3.335

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes. . . . . Ptas. 3'50  
n provincies trimestre. . . . . 7  
Extranger y Ultramar . . . . .  
Anúncis, a preus convencionals.

## Administració y Redacció

PLASSA DE LA CONSTITUCIÓ, (PORXOS)

## PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

En la Administració d'aquest diari y en las principals  
librerías d'aquesta ciutat y de fora.  
En Barcelona, litografía Mallofré, carrer Junquera, 6.  
No s' retornan los originals encara que no s' publiquin.

**Farmacia Serra** La que paga més contribució de la provincia  
ÚNICA FARMACIA OBERTA TOTA LA NIT  
Arrabal Santa Anna, número 80, prop á la plassa de Catalunya

## MALALTS DELS ULLS

Lo **DOCTOR BIADA**, oculista del Hospital del S. C. de Barcelona, ex-  
quefe de clínica y ab títol de las universitats de Berlin y Wurzburg, ex-ajudant  
dels Drs. Wecker y Landolt de Paris.

Reb en CONSULTA á Reus, tots los diumenges y dilluns de 9 á 12 y de 4 á 5.  
Fonda de Londres.

Los demés dias á Barcelona, Claris, 44, cantonada á la Gran Via, de 11 á una  
y de 4 á 5.

## Una mala impressió á Poblet

No fa molts dias, ens trobavam d' excursió per las montanyas de Prades, y desde aquesta antiga vila nos dirigirem al famós monastir, sepulcre de tants reys catalans y de tanta noblesa catalana. Lo camí, que es llarch y accidentat, corre per entre extensas vinyas, inmensos terrenos avans cobers de bosch, plé de fonts que alimenten lo *Francolet* en lo qual may faltava aigua y frescor. Avuy es sech, y l' viatger camina y mes camina per aquellas terras sens trobar una font pera refrescar sa seca gola. L' home ha cambiat allí la naturalesa portat per la codicia de la producció, mes la naturalesa cambiada es perjudicial al home, per que falta allí l' aigua y l' sol estavella de bó sens que s' trobi un arbre en peu pera resguardarse de sos raigs.

Al ser al monastir, entrarem en ell y al moment notarem moltes milloras. Encara que no las suficientes, las que s' hi haurien de fer si Espanya sigués un estat ayment de sas glorias y de son art, no obstant son dignes del aplauso de qui ho visita, ya que á estar uns quants anys mes abandonat com estava, los nostres fills no haurien pas pogut delectarse contemplant aquella maravella del art, aquell recort vivent de nostre passada independència.

Mes no tot sigueren bonas impresions las que reberem. A l' entrada dels claustres, lo conserje te una taula ahont te exposats diferents albuma, vistas fotogríficas y obras referents al monastir. A l' esquena d' aquesta taula la paret esta plena, farsida de papers manuscrits. Al moment de veurels creguerem que no fossin autógrafos de visitans il·lustres, de poetes de nom, ya que molts dels quals estan en vers, ó al menos ne fan l' efecte per la disposició de las ratllas. Nos hi atensarem y comensavem ha llegir, mes la sorpresa ens emocioná, ens ea donarem vergonya al llegir las bestiesas y mes bestiesas, versos ramplons y coixos á tot drap, documents escrits sens ortografía ni gramática, apuntacions de fets y cosas insustanciales propis de la gent vulgar curiosa, mamarrazadas, etc., que donan una trista idea del gust artistic y literari de la persona que ha portat á cap aquella exhibició.

No sabem si aquells empastifats son obra del conserje ó d' algun estudiador que s' entreté en embrutar las parets d' aquell venerable monument. Si es obra seva, pitjor per ell, si es de algun altre curios molt mal fet de permétreli; y de totes maneres, mal fet que la Comisió de Monuments de la Provincia no ho fassi desembrassar y no donguin ordres serias perquè no s' permeti tal profanació, perquè com son en molt número los extranjeros que visitan aquell monastir, será facil que algun dia apareixi en alguna revista europea algun article tractantnos com nos mereixem, y després, podrém anar replicant lo de sempre, que ls ex-

trangers diuen mal de la nostra terra no mes que pel gust de dirne.

¿Se donará per enterada la Comisió de Monuments?  
JOSEPH ALADERN.

## Desde San Sebastián

4 d' Agost 1897.

Sr. Director de Lo SOMATENT.

Amich Director: No t' he escrit avans la ressenya de las festas que ab gran ordre s' han anat desenrotllant aquestos dias ab motiu de la consagració de la nova Iglesia Catedral del Bon Pastor, porque mos estimats amichs se m' han endut d' excursió á Znazo, Lasarte, Pasajes, y també algun dia de camp; pero ara sí que ja m' sembla n' he fet prou y es hora de cumplir la paraula.

Lo temple del Bon Pastor, que avuy se consagra al cult católich ha respost á una necessitat, donchs cuan San Sebastián estava reduhit á la part vella, n' hi havia prou ab las parroquias de Sant Vicents y la de Santa María, pero desde l' any 80, que la població havia tingut un augment considerable, aquellas parroquias eran insuficients y d' aquí que alguns anys després lo senyor bisbe de Vitoria, nombrés ecónomo al sacerdot D. Martí Lorenzo de Urizar, y disposá que s' exercissin los actes parroquials en la Iglesia de Santa María.

Lo Sr. de Urizar d' acort ab la junta de fábrica no descansá fins á lograr la construcció d' una capella provisional que obrí al públich l' any 88 ab lo nom de Iglesia del Sagrat Cor.

Desseguida hi hagué l' pensament d' aixecar un temple en l' ensanche y ls Srs. Satrustegui y Eizaguirre oferiren ab aquest objecte 40.000 y 24.000 duros respectivament.

L' Arxipreste D. M. L. Urizar nombrá una junta constructora de la que n' formava part nostre particular amich D. Joan J. Garay; aquesta junta sens perdre temps convocá á un concurs de projectes en lo que fou acceptat lo de D. M. Evache, arquitecte provincial de Guipúzcoa y tant de pressa s' portá á cap lo pensament que l' dia 29 de Setembre del 88, la Reyna Regent posá la primera pedra de la Iglesia del Bon Pastor. Del acte de posar la primera pedra se n' aixecá acta, en la qual hi ha estampada la primera firma del Rey D. Alfons XIII.

Tota la Iglesia es de pedra de las pedreras de Igüeldo. Lo treball fet per vascongats es de primera; se comprén que hi ha en aquestas terras bons picapedrers. No t' dich res del interior porque sería feyna prou llarga fer la descripció dels altars, de la trona d' una magnífica aranya que hi ha al centre y etc., etc.

Explicats aquestos antecedents, vaig á descriure la festa del divendres passat, que es la més important,

y segons notas que un amich m' ha proporcionat, donchs á mi no m' ha sigut possible assistir á tots los actes.

Acabá la consagració á las deu, hora en que comensá l' repich general de campanas, lo dispero de morters y cohets, posant en moviment als vehins de dits carrers y á la colonia forastera que acudí als voltants del magnífich temple.

A las deu y 45 comensaren á arribar las autoritats y corporacions, que se situaren en l' ample atri de la parroquia y al mateix temps se presentá una companyia del regiment de Valencia ab bandera y bandes de timbals, cornetas y música, colocantse desde l' bonich erch de triomf que s' erigí devant lo carrer de Sant Ignasi, fins l' atri de la iglesia ab objecte de fer los honors á SS. MM. y AA. RR.

A las onze en punt arribá S. M. la Reyna Regent acompañada de sos augustos fills lo Rey D. Alfons XIII, y prímpcesa d' Asturias y la infanta donya María Teresa.

La augusta familia venia acompañada de la cort, que vestía de gala, y precedida per una secció de la escolta real.

Lo duch de Tetuán, lo general Augusti, gobernador civil Sr. de Ramiranes y l' alcalde Sr. comte de Torre-Múzquiz, acompañats del Excm. Ajuntament y precedits per los macers, se colocaren al peu del arch de triomf, ahont reberen á la familia real, donantli escolta d' honor fins l' atri de la iglesia.

En l' atri SS. MM. y AA. RR. foren rebudas y cumplimentadas per lo clero, presidit per lo senyor Arxipreste y per la junta parroquial de senyoras.

Totas ellas vestian elegants trajos de seda, ostentant las medallas de diferents congregacions y lluhían l' ayrosa y típica mantellina espanyola.

Resultá un acte imponent, indescriptible y magestuós la entrada en lo temple de la familia real.

Obríen la marxa la creu parroquial y círials, precedint al clero del Bon Pastor y d' aquesta ciutat, ab l' arxiprest Sr. Urizar.

Seguían dos majordoms de setmana.

Lo quefe superior de Palau y l' majordom major Srs. duchs de Medinasidonia y de Sotomayor.

Lo quarto militar de SS. MM., aixís com lo director d' estudis de S. M. lo Rey general Aguirre de Tejada; lo quefe de la escolta real senyor marqués de Sotomayor y l' cabellerin Sr. Moreno.

Després las damas de S. M. senyoras duquesas de Midinasidonia y de Sotomayor, marquesas de Miraflores y vinda de Sanfelices y la dama particular de la Reyna senyora Marquesa de Navarres.

Uns passos després los quatre macers municipals, devant de SS. MM. y AA. RR., que anaven baix pali, seguidas del Excm. Ajuntament que donava guardia d' honor á las augustas personas.

Nostre corporació municipal tenia l' honor en tan solemne acte de ser presidida per lo ministre d' Estat Sr. duch de Tetuán, qui portava á sa dreta al senyor gobernador civil comte de Ramiranes y á sa esquerra al senyor alcalde comte de Torre-Múzquiz.

Després venia la Junta parroquial de senyoras y la Excm. Diputació de Guipúzcoa.

Y tancava la marxa lo capitá general del districte Sr. Augusti ab lo general gobernador Sr. Illana y tot l' element militar y civil.

S. M. la Reyna vestía senzill quant elegant trajo morat ab adornos blanch perla y brodat, y capota morada y thé.

SS. AA., de blanch ab cossos blaus y vius del mateix color.

S. M. lo Rey lluhia l' uniforme de cadet d' infantaria y portava al coll lo Toissó d' or.

Los puestes de las autoridades estaban disposats tal cual aparexia en lo plano que publicuem en nostre número del dijous, salvo, que atenant á la etiqueta foral, se convingué després que la Excm. Diputación de Guipúzcoa ocupés l' espay comprés entre l' altar mayor y 'ls sillons del presbiteri epistolar.

Los sillons foren trets del palau provincial.

En vista d' aquest cambi, lo cos consular ocupá en lo presbiteri, formant augal ab los puestes de la servidumbre real, lo siti destinat ans á la Diputación y en l' anterior dels cónsuls, se sentá la Comissió de monumentos.

En l' altar mayor, junt al sitial del senyor bisbe, prengué assiento, l' arxiprest D. Martín Lorenzo d' Urizar, revestit de capa pluvial, y enfront baix dossel, en lo costat del evangeli, la familia Real.

Al entorn del trono se collocaren las damas de Sa Majestat y majordoms de setmana.

En lo presbiteri, donant frente á la Diputación, se trobavan los duchs de Tetuán, Medinasidonia y Sotomayor, y demés alt personal palatí.

La Excm. Diputación se trobava representada per son digne president D. Manuel Lizarrurry, que ostentava la banda d' Isabel la Católica, y 'ls diputats Don Alfret de Láffite, ab la encomenda de número de la mateixa ordre, D. Joseph M. d' Egeña y senyors Colmenares, Balbás y Elósegui, secretari senyor Zobeldia y coronel de miquelets senyor Logendio.

L' Excm. Ajuntament presidit per lo senyor gobernador civil y l' alcalde senyor compte de Torre-Múzquiz, que lluhían abdos las bandas d' Isabel la Católica.

Cos consular: lo cónsul de Fransa y degá del cos consular Mr. Daniou, de gran uniforme, lo cónsul d' Alemania senyor Sprengar, lo de Russia, senyor Calisalvo; de la república Argentina, senyor Soraluze (D. Cándido); del Uruguay, senyor Usandizaga, de Bolivia, senyor Got, y lo canceller del consulat de Fransa, senyor compte de Mericourt.

Audiencia: president, senyor Castro Arés; magistrats, senyors Oneca y Barcaiztegui; tinent fiscal, senyor Sánchez Arcilla; secretari, senyor Pérez Nisarre; jutje de primera instancia, senyor Rodríguez Martí; jutje municipal interi senyor Mateu, y fiscal, senyor Irastorza (D. Javier).

Colegi d' advocats: degá D. Pere Nolasco de Sagra, y vocal, senyor Elósegui.

Los claustres de professors del Institut y de la Escola d' Arts y Oficis, presidits per sos directores senyors Machiandarena y Bustinduy.

Comissió de Monumentos de Guipúzcoa: vice-president, senyor Anbarro; vocals, senyors Pavia (D. Joaquín), marqués de Seoane; bibliotecari-archiver senyor Soraluze, y secretari senyor Arzac.

Cambra de Comers: president D. Atanasi Osacar, y secretari, senyor Lemos.

Junta de Beneficencia: senyors Santo Domingo, Marticorena y Aristeguieta.

Junta de fabrica; senyors D. Joaquín Echenique, (síndich del Excm. Ajuntament), Srs. Lerchudi, Arzubialde y Echeverría-Torres (secretari).

Junta d' obras: Los professors d' Arquitectura senyors Osinalde y Múgica (D. Joseph María), Elorza y Salaverria.

Lo clero se situá en l' átside y entre 'ls sacerdotes se trobavan lo R. P. carmelita, fray Zatarain, los jesuitas Minteguiaga, Salvador é Ibero y dos germans hospitalaris.

Entre 'ls invitats, colocats en las cadiras de las naus colaterals, dessota del trifanum del Evangeli, se trobavan los generals Arteche y Henestrosa, senyors Churruca (D. Cosme), Artache (D. Lluís), Osácar (Don Lleó), Mclayeta, Echenique (D. Saturni), Mena, Segura, Urrengochea (D. Raymundo), Carrión (D. Pera y D. Joaquín), Minteguiaga (D. Francisca), etc.

La premsa de Madrid provincias y local se trobava darrera de la Diputación.

En la Tribuna de la Epístola se trobavan los grans benefactors del Bon Pastor.

Lo senyor Bisbe, revestit ab casullá blanca, y or, celebrá lo Sant Sacrifici de la missa, exercint d' ajudant los coadjutors del Bon Pastor D. Nohert de Sarobe y D. Joan Joseph de Garay, y de mestre de ceremonias lo de la catedral de Vitoria Dr. D. Joseph María Gómez.

Lo senyor Sarobe doná á besar los Sants Evangelis á nostre augusta familia real.

Acabada la missa, lo senyor bisbe se dirigió á son trono, colocat en lo costat de la epístola, devant al de la familia real y revestint capa pluvial y mitra, y ab

lo báculo en la má, enloná varias oracions donant la benedició en nom del Pare á nostre augusta familia real; del Fill á las autoridades, y del Esperit Sant al poble, que tot lo mon la rebé prosternat.

Acte seguit llegí lo coadjutor D. Joseph María de Zavala la bula de congregació y las indulgencias adherents en endevant el grandios temple del Bon Pastor.

Novament nostre venerable prelat elevá preces al Altíssim, acabadas las quals baixá de son trono, se dirigió á la meytat del altar mayor, saludá la creu y desseguida feu una reverencia á SS. MM. y AA. RR., quins contestaren ab altra molt profunda y se retirá.

La familia real s' agenollá, feu una breu oració y baixá de son trono, no sens avans, eu plé altar mayor, agenollarse novament y donar la senyal de la creu, acte senzill cuant grandios á la vegada, per lo bon exemple que donan així nostres augustos soberans á sos súbdits, y que causá gran y grata impresió.

Las angustas personas se retiraren á tres cuarts de dotze ab lo mateix ceremonial que á sa entrada, essent saludadas á la plassa ab entusiasme per lo poble.

Mitja hora avans de sortir la professó de la iglesia provisional del Sagrat Cor de Jesús, los vehins de las casas inmediatas comensaren á encendre los fanals que adornavan los balcones, mentres s' anavan encenent los metxers de la iluminació de la plassa.

A las set, s' havia encés tot; sonaren dos «chupinazos»; comensaren á tocar las campanas, y sortí la professó de la iglesia provisional, per l' ordre que ahir anunciarem.

Entre las casas iluminadas, cridavan la atenció la del digne president de la Diputación, senyor Lizarrurry: en un dels balcones apareixia un lletero fet ab llums, y en lo cual se llegía: «Al Buen Pastor».

La fonda Internacional estava també molt ben adornada é iluminada: en lo segon pis, apareixia l' apellido del amo, Ariño, fet ab flors, sobre un fondo de follaje.

La plassa estava iluminada á la veneciana. Sobre la torre hi havia una creu de llums eléctricas, que 's destacaba molt, á llarga distancia.

A un quart de vuit sortí de la parroquia provisional del Sagrat Cor la professó, precedida del clássich tamboril, que anava executant admirablement la majestuosa marxa del sant patró de Guipúzcoa Sant Ignasi de Loyola.

Seguían los alumnos de las escuelas particulares de Sant Joseph, Jimenez Aguirreche y otras varias: numerosos feligresos d' abdos sexes; comissions militars y civils totas ab ciris encesos, acompañavan al Santíssim, que era conduhit per l' Excm. é Ilm. Sr. bisbe, acompañat del rector de Santa María D. Isidoro Bengoechea, lo de Sant Vicents D. Joseph Sotero Echevarría, de subdiácono, y l' de Sant Ignasi Sr. Mendivil, l' arxiprest Sr. Urizar y l' de Vergara Sr. Bengoa, que anavan los dos primers á dreta y esquerra del reverent prelat y 'ls tres restants á certa distancia.

Lo pali l' portavan lo Sr. D. Joaquín Lizasoain, D. Martí Zozaya, D. Miquel Irastorza, Sr. baró de Sartrústegui, D. Francisco Letamendia, D. Gervast Oliden D. Carles Uriarte y D. Manuel Echave.

Presidían la magnífica manifestació religiosa lo gobernador civil senyor comte de Ramiranes, gobernador militar senyor Illona, l' alcalde senyor comte de Torre-Múzquiz, acompañats de tot l' Ajuntament, precedit dels maces.

Seguía á la professó numerosa gentada de todas las classes sociales.

Al arribar lo Santíssim al carrer de Sant Ignasi de Loyola, desde 'l peu de la creu que 's destacava á la torre, s' enfocá un reflector que produhí un efecte sorprendent y gratíssim per lo inesperat.

A las vuyt en punt entrá la professó en lo nou temple, que estava iluminat espléndidament ab focos eléctricos.

Se cantá 'l Te Deum de Esclava, lo «Santo Dios» de D. Joseph Luis Zapirain, y 'l Tantun Ergo Tiraboski, per la capella de cantors, reforsada ab elements del del Círculo católich y del orfeó, acompañats per una numerosa orquesta, sobressurtint lo solo que cantá nostre bon amich lo prebete D. Manuel Vidart, tenor de la S. I. C. de Tarragona.

Lo públich numerós que presenciá tots aquets actes religiosos, doná proba d' una gran cultura per las demostracions de respecte que fen y que honran moltíssim als habitants d' aquesta ciutat y á las personas de la colonia estiuhenca.

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS del día 6 d' Agosto de 1897

FACILITADAS PER D. RAMON GISPERT

HORAS d' observación	BARÓMETRE aneroide	GRAU d' humitat	PLUJA en 24 horas	AYGUA evap. en 24 h.	ESTAT del cel	OBSER particular
9 m. 3 t.	756 757	79 77	0'0	5'8	Ras	

  

HORAS d' observación	TEMPERATURAS			VENTS direccio	NUVOLS classe	can 0'3 0'4
	Maxima	Minim.	Term. tipo			
9 m. 3 t.	Sol. . . 43 Sombra 33	18	:6 80	S. S.	Cun-Nin Cumul	

La Autonomia ha contestat ab bones formas, com es de esperar en personas ilustradas, nostre solt d' avans d' ahir replicant lo seu sobre la cuestió de las aguas.

Nos dol de tot cor, tenir de discutir ab ningú fora del terreno de las deas, perquè tals discussions casi sempre han d' acabar malament, y es cosa que no 'ns agrada, y molt menos tractaase de amichs á quins apreciém. Pero hi ha vegadas, com la present, que un se veu obligat á contestar per no quedarse fent un paper ridicul devant del públich y posar las cosas en son verdader lloch.

Molt ben fet que La Autonomia s' hagués limitat á rectificar nostra noticia, en res ens hauria molestat, pero si ens ofengué que comentés de una manera bastant agressiva l' solt y la opinió que 'ns mereixia l' aygua. Pedia estar en sa intenció ferho de la manera mes benévola possible, com afirma, pero tothom veu que per desgracia no resultá aixís, vegetnos per lo tant precisats á replicar de la manera que á ells los sembla indecorosa, però que es una consecuencia ilógica de son comentari.

Sentim que per tal cosa s' hagin ofés los redactors de nostre colega, ja que lo que deyam, no ho deyam pas per ofendre á ningú, ja que tothom ens mereix lo mes profón respecte; ho deyam sols perquè si las nostras opinions ben francas y fins ben justas en aquell cas han de ser objecte de burla, no s' ha d' extranyar que 's treguin exemples inconvenients que poden agraviar á las personas ab qui 's discuteix. Passis cárrech La Autonomia que ella provocá la discussió, puig que nostre suelto no tenia altre objecte que ferse eco d' un rumor animat pel bon destij d' un poble, y que si ella hi vegé altra intenció, jo li juro per mon honor que no la tenta. Ella ens agraviá al comentar lo y s' agraviá al ensemps de nostra réplica, pero ja que confessa no haver tingut la intenció de ofendrens, pot creurer que tampoch l' hem tinguda nosaltres, y si algú d' ells ó del públich hagi volgut veure insult en nostres ratllas, las declarém sens valor en quan á las personas ab qui discutíam, ja que al escriurelas no volíam donárloshi mes significat, que l' de demostrar que era ben justa nostra opinió.

Ja 'ns hem queixat otras vegadas, pero com no s' hi posá remey, insistim en lo mateix. Lo rellotje del campanar va avansat y tant es aixís que ahir hi havia una diferencia de 32 minuts ab lo de las estaciones de ferro-carrils.

Nostra població ab lo meridiá de Madrid te una diferencia de 22 á 23 minuts, per lo que resulta que 'l rellotje del campanar va de 9 á 10 minuts adelantat.

Se fá precís que l' encarregat de nostre rellotje oficial procuri posarhi mes cuydado, que cada dia prengui hora, y aixís evitará perjudicis al vehinat y també resultarà que 'ls altres rellotjes de la població que prenen la hora del del campanar no tindrán las diferencias que avuy s' hi notan.

Lo reputat oculista de Barcelona Dr. Biada, que arribará en l' exprés d' avuy á aquesta ciutat, allargará sa estada en la mateixa fins los dimars próxim ab motiu de varias operaciones que tindrà que practicar, entre ellas una de catarata.

Havém tingut lo gust de rebre lo darrer número de la revista agrícola catalana L' Ari del Pagés que resulta excelent y de gran interés pera la classe agrícola. Amés d' aixó, l' avalora un caràcter artístich en sa forma que pocas revistas, ni fins las més ilustradas hi poden competir, ressaltant per lo mateix una revista tan útil com agradable.

La recomaném á nostres llegidors per pocas que sigan ses aficions á la agricultura, ja que de sas planes se 'n desprenen ensenyansas de gran interés que lo mateix beneficián á la agricultura que á la societat en general.

Aquests dies han estat exposats en lo saló de *La Vanguardia* de Barcelona alguns quadros al oli de nostre compatriota en Joseph Balanyá.

Segons veyém en la premsa de Barcelona dites obras resultan molt recomanables, sobretot per la justesa de colorit, que es una qualitat en quina mes se distingeixen los pintors de nostra terra. Com entre 'ls dits quadros n' hi há alguns que reproduheixen paisatges de nostra comarca, nos plau alentar al jove pintor perquè prossegueixi en sas artísticas aficions, donant á conèixer en los grans centres las bellesas de que està plena aquesta terra y al mateix temps lo mérit de sos fills.

Lo *Diario de Zaragoza* d'ahir, publica un retrato de cos enter d'un subjecte jove, ben plantat, que á primera vista nos hem cregut que no fos lo d' algun artista distingit dels que prometen. Llegida la explicació que va al peu, ens hem enterat que es lo retrato del autor d' un crim comés en aquella capital.

Lo *Diario de Zaragoza*, compta ja cent anys d' existència. ¡Quí li havia de dir que en sas vellesas havia de publicar los retratos dels criminals en sas columnas! ¡No valdria més consagrarlas als homes dignes y de talent? Es veritat que 'l públich no 'l compraria, però si van per quartos, que no fassin tants compliments: un trabuch y cap á la carretera.

Avuy hem sapigut que l' importat cárrech de vice-President de la Diputació provincial de la Corunya, está confiat á nostre bon amic D. Joseph Vazquez Otero, qui portat de son ver amor pera aquella hermosa regió, la seva patria, es per demés consagrar que 's desvetllará lo més possible en favor dels interessos de la provincia y posará tota la seva influéncia á favor de la causa regionalista.

Lo Sr. Vazquez Otero fou un dels diputats provincials que en Maig del any passat, quan aquella Corporació popular tractá d' augmentar la subvenció assignada al cronista d' aquell antich regne y estimat company de causa nostre D. Manuel Murguía, pera que publiqui la historia de Galicia, votá á favor del augment.

Rebi lo Sr. Vazquez Otero la felicitació que ab motiu de sa reelecció ja li enviárem desde aquestas columnas, per la confiança que sos dignes companys de Corporació li han dispensat elevantlo á lloch tan preferent.

Lo recandat en lo dia d'ahir en la Administració de Consums per diferents especies, puja la cantitat de pessetas 755'77.

Escriuhen de La Preste y Puigcerdá que en aquelles comarcas, durant aquets últims dies, ha plogut molt y ha descendit no poch la temperatura.

A la Habana molts fills de Catalunya s' han aplegat pera estrenyer los llassos d' unió entre ells y sa benvolguda Patria, en una Associació que 's titula «La Casa payrol» ahont s' han ja celebrat lluhidas en que han sobressortit l' amor á la terra. A Santiago de Cuba també n' existeix una ds semblant ab lo nom de «Joventut Catalana».

Comunican de Valencia dihent que 'ls ávims están excitadíssims entre 'ls hortelans á causa del regar ab aigües del Segura.

Se tem que occorrin conflictes.

Los sindicats del aigua han declinat tot género de responsabilitats.

### SECCIO OFICIAL

#### EL ALBA

En virtut de lo que dispose l' art. 7 dels Reglaments d' aquesta Societat, se convocá als senyors socis á una general ordinaria pera 'l próxim diumenge 8 del corrent á las 3 de la tarde, pera la elecció de la Junta y exámen de comptes.

Rens 30 Juliol 1897.—P. A. de la J. de G.—Lo Secretari de torn, Pau Borrell.

#### CENTRO DE LECTURA

A fi d' evitar certs abusos que 's venían cometent, entran á aquesta societat personas que no hi tenen cap dret, aquesta Junta ha acordat repartir á tots lo senyors socis un Títol que acrediti aquest dret, lo qual deurán ensenyar als dependents d' aquesta societat, quan aquets ho demanin.

Se prega als senyors socis passin á recullir dit Títol avans del 15 del corrent.

Lo que s' anuncia pera coneixement dels senyors socis.

Reus 5 Agost de 1897.—P. A. de la J. de G.—Lo Secretari, P. Pellicer Serra.

### Registre civil

del dia 5 d' Agost de 1897

#### Naixements

Matilde Sancho Ferré, de Angel M.ª y de Catalina. Jaume Oriol Grau, de Jaume y de Josepha.

#### Defuncions

Rosa Buscás Canals, 2 mesos, Camí de Valls, 25.

#### Matrimonis

Anton Savé Camps, ab María Torres Escolá.

### Matadero Públich

Bestiars sacrificats pera 'l consum en lo dia d'ahir

Classe	Nº	Kilos. Grams	Satisfet Pts. Cts.
Bous			
Badellas	2	228'600	45'72
Bens	43	608'	121'20
Cabrits	1	4 200	'84
Tocinos	7	529'	98'56
			266'32

Desputllas de bestiar de llana y pel 15'88

Total adeudo 282'20

### SECCIO RELIGIOSA

Sant d' avuy.—Sant Gayetà.

#### CULTS RELIGIOSOS

Santuari de Ntra. Sra. de Misericordia

Avuy á dos quarts de set de la tarde se cantarà la Salve de costum en la que la escolanía estrenará la salve núm. 22 de son director senyor Planás.

Administració del Santuari de Nostra Senyora de Misericordia

Se participa als devots de la Verge y al públich en general que s' han posat á la venda las novas estampas litográficas iluminadas de Nostra Senyora de Misericordia y son camari, en lo mateix Santuari y en las tendas de la Viuda Puig y Viuda Sanromá. Solas se venen al preu de 2 50 pessetas y ab cristall y march daurat á 10'50 y 12'50 segons los tamanys.

Sant de demá.—Sant Ciriach.

### SECCIO COMERCIAL

#### J. Marsans Rof

Representant: JOAQUIM SOCIATS  
CARRER SANTA ANNA, 26.—REUS

Ultima hora de la Bolsa de Barcelona á las 4 de la tarde d'ahir:

Interior	64'75	Filipinas	
Exterior	80'80	Aduanas	97'37
Amortizable	78'25	Cubas 1886	96'75
Fransas	16'70	Cubas 1890	79'62
Norts	21'60	Obs. 6 0/0 Fransa	94'
Colonial		Obs. 3 0/0 »	50'87
París	30'90	Londres	32'87

Se reben ordres de Bolsa pera Barcelona, Madrid y París.

Descompte de cupons, compra y venda al comptat y per compte agé de tota classe de valors, compra de monedas y bitllets de tots los paissos.

### BOLSI DE REUS

Cotisations realizadas en lo dia d'ahir á Barcelona facilitadas per lo corredor en aquesta ciutat D. Antoni Demestre.

Interior	64'43	Fransas	16'70
Exterior	80'77	Cubas vellas	96'5
Colonial	91'75	Cubas novas	79'65
Norts	21'60	Aduanas	97'37
Obligacions	80'25	Oblig. 3 0/0 Fransa	51'
		Filipinas	94'87
PARIS			
Exterior	62'09	Norts	
GIROS			
París	30'90	Londres	32'87

Cambis corrents en lo dia d'ahir en aquesta plassa facilitats per los corredors de comers D. Joan Vallés, D. Joan Llauredó Prats y D. Joan Vallés Vallduvi.

Londres	98 d'f.	00'00 diner	8 d'f.	00'00
París	8 d'f.	00'00	Marsella	08'00

VALORS LOCALS DINER PAPER. OPER.

ACCIONS	0/10	0/10	0/10
Gas Reusense		850	0
Industrial Harinera		600	0
Banch de Reus		500	0
Manufacturera de Algodon		100	0
C.ª Reusense de Tranvias, rivilegiadas al 5 per cent.		415	

### Moviment del port de Tarragona

#### Entradas del dia 5

De Cette en un dia, vapor «Amalia», de 242 toneladas, ab efectes, consignat á la Vda. y N. de Ferrer y Mary.

De Marsella y esc. en 4 dias, vapor «Cabo San Vicente», de 1187 ts., ab efectes, consignat á don Marián Perez.

De Glasgow y esc. en 15 dias, vapor «Colón», de 509 ts., ab tránzit, consignat als senyors Mac-Andrews y C.ª

De Barcelona en 6 horas, vapor «Gijón», de 446 ts., ab tránzit, consignat als H. de B. López.

#### Despatxadas

Pera Bilbao y escalas, vapor «Cabo San Vicente», ab efectes.

Pera Glasgow y escalas, vapor «Colón», ab efectes.

Pera Gandía, llaut «Rosita», en lastre.

Pera Bilbao y escalas, vapor «Gijón», ab efectes.

### BARCOS A LA CARGA

Dispatxe 7

Pera Liverpool v. «Túria», son agent D. Modest Fenech.

Directament pera Christiania, Christiansand, Dramen, Staranger, Bergen, Christiansud y Trondhem, sortirá lo 12/14 Agost lo vapor «Sulitjelma», que despatxan los senyors Boada germans.

### Bibliografía

#### Colecció Selecta Catalana

S' ha publicat lo primer volum d' aquesta biblioteca de la terra, titulat «Quadros» y original del festiu y reputat escriptor N.ª Emili Vilanova.

L' exemplar consta de 116 planas y 's vent al preu de dos rals en la administració d' aquest periódich.

#### Patria y Región

La obra del notable escriptor regionalista gallego en Salvador Golpe, «Patria y Región», se troba de venda en aquesta Administració, al preu de 3 pessetas l' exemplar.

### ANUNCIOS PARTICULARES

#### Casa pera vendre

Ho está la del carrer de Sant Francisco Xavier núm. 2, composta de planta baixa, dos pisos y golfes. Pera informes carrer Hostalets núm. 2, pis segon.

### Ferrocarril económic de Reus á Salou

Servey de trens de viayers que regirá desde 'l dia 1 de Juliol de 1897.

#### SORTIDAS DE REUS

##### MATÍ

Tren núm.	12	á las	4'10
»	»	»	5'28
»	»	»	6'44
»	»	»	7'30
»	»	»	8'15
»	»	»	9'06
»	»	»	10'43

##### TARDE

Tren núm.	4	á las	12'35
»	»	»	1'55
»	»	»	2'32
»	»	»	3'10
»	»	»	3'48
»	»	»	4'27
»	»	»	5'08
»	»	»	5'43
»	»	»	6'20
»	»	»	6'57

##### NIT

Tren núm. 44 á las 7'38

#### SORTIDAS DE SALOU

##### MATÍ

Tren núm.	1	á las	4'58
»	»	»	6'10
»	»	»	7'32
»	»	»	8'17
»	»	»	10'02
»	»	»	10'46

##### TARDE

Tren núm.	25	á las	1'57
»	»	»	2'34
»	»	»	3'12
»	»	»	3'50
»	»	»	4'28
»	»	»	5'10
»	»	»	5'45
»	»	»	6'22
»	»	»	7'00

##### NIT

Tren núm. 43 á las 7'40  
» » 45 » 8'17

Las horas se regirán per lo meridiá de Madrid.

Reus 20 de Juny de 1897.

Imp. de G. Ferrando.—Plassa de la Constitució.

# GUIA DEL PASSATJER

## SERVEY DE TRENS

### SORTIDAS

#### De Reus á Barcelona

5'04 m. correo (Per Villanova y Vilafranca) 1.ª, 2.ª y tercera.  
 8'56 m. exprés, primera y segunda dimars, dijous y dissabtes, (per Vilanova).  
 12'11 t. mercancías, segunda y tercera.  
 1'57 t. correo (per Vilanova).

#### De Barcelona á Reus

5'25 m. (per Vilafranca).  
 9'46 m. (per Vilanova).  
 15'8 t. per id.  
 7'39 t. exprés (dimars, dijous y dissabtes).

#### De Reus á Mora

9'33 m. — 1'04 t. — 3'40 t. — 7'19 y 9'57 nit.

#### De Mora á Reus

4'21 m. — 8'00 m. — 12'05 t. — 6'04 t. — 7'36 n.

#### De Reus á Tarragona

8'30 m. — 9'47 m — 2 t. — 7'04 t.

#### De Tarragona á Reus

7'30 m. — 12'25 t. — 4'30 t. — 8'20 n.

#### De Reus á Lleyda

8'40 m. — 5'23 t.

#### De Lleyda á Reus

5'50 m. — 3'50 t.

#### De Reus á Vimbodí

1'28 t. cotxes de 2.ª y 3.ª

#### De Vimbodí á Reus

9'53 m. cotxes de 2.ª y 3.ª.

#### De Tarragona á Valencia

9'30 m. y 11'30 n.

#### De Valencia á Tarragona

11' m. y 6'30 t.

## ADMINISTRACIÓ D. CORREUS-REUS

### Horas d' arribada y sortidas de correos

#### ARRIBADAS

De Tarragona, 8'30 m.

De Barcelona (per Tarragona) 8'30 m.  
 De id. directe 10'30 t.  
 De id. id. 1'30 t.  
 De id. ab la correspondencia extranjera (per Picamoixons y descendent de Lleyda) 7'30 t.  
 De Madrid y Zaragoza 2'30 n.  
 De Lleyda y Huesca 7'30 n.

NOTA: Los correos para Filipinas sortiran de Barcelona lo 7 y 21 de Novembre y 15 y 19 de Diciembre del corrent any. Los de Cuba surten d'aquesta Administració lo 7, 17 y 27 de cada mes, correo ordinari.

Altra.—Deu tenirse present que tots los vapors que conduheixen tropas de refors á Cuba, portant també correo.

### SORTIDAS

Pera Barcelona á las 5'00 m.  
 Pera id. á las 2'00 t.  
 Pera Tarragona, Valencia y Murcia per S. Vicens 5 m.  
 Pera id. id. id. (per idem) á las 2'00 t.  
 Pera Tarragona, directe á las 7'00 n.  
 Pera Lleyda, Huesca, Manresa, Sabadell, Tarrassa y sas líneas á las 8'00 m.

Pera Madrid, Saragossa, Teruel, provincias vascongadas, Castilla, Galicia, Andalucía y Extremadura á las 1'00 t.

Los pobles servits per peatons á las 9'00 m.

NOTA: A la correspondencia dirigida á Teruel, Andalucía y Extremadura, que s deposita en los buzones després de la sortida del correo de Madrid, se li donará sortida a las 7 de la nit per Tarragona.

## Biblioteca Regionalista

Llibreria Regional, carrer de Jesús, 31

### SECCIÓ CATALANA

- «Lo Catalanisme», per Valentí Almirall, 10 rals.
- «Quadros», per Emili Vilanova, 2 "
- «La Dida», per Joseph Feliu y Codina, 2 "
- «Cartas Andorranas», per Joseph Aladern, 2 "
- «Costums típicas», per id., 2 "
- «Alcover», monografia, per id., 4 "
- «Poésias», per Manel Marinell, 2 "
- «Oda á Barcelona», per Jascinte Verdaguer, 4 "
- «Lo Pl de las tres brancas», per id., 2 "
- «L' Aglunya», per Ramon Masferrer, 4 "
- «Croquis Pirenencs», per J. Massó Torrents, 12 "
- «La Fada», per id., 4 "
- «Catalunya trilingüe», per J. Casas Carbó, 2 "
- «Anant pel món», per Santiago Russinyol, 16 "
- «Les Cròniques catalanes», per Gabriel Turell, 12 "
- «Obres catalanes», per Joseph Ixart, 20 "
- «Poésias», de Joan Maragall, 8 "
- «Alades», per Emili Guanyabens, 8 "
- «Fruetidor», drama, per Ignaci Iglesias, 8 "
- «Montalba», per Bosch de la Trinxeria, 12 "
- «Quan jo era noy», per A. de Riquer, 20 "

- «Música vella», per E. Doria y Bonaplata, 12 "
- «Figura y paisatge», per Narcís Oller, 12 "
- «Tascant per les Serres», per J. Pons y Masaven, 12 "
- «Espectres», per Enrich Ibsen, 8 "
- Obras dramáticas de la biblioteca del «Teatro Regional», á meytat de preu.
- «Cansons Catalanes», harmonisades per Enrich Morera, han sortit:
- «Sant Ramon», 2 rals.
- «Plany», 2 "
- «El Maçoudis», per Brunet y Bellet, 4 "

### SECCIÓ CASTELLANA

- «España tal cual es», per Valentí Almirall, 4 rals.
- «Patria y Región», per Salvador Golpe, 12 "
- «Un ensayo de Regionalismo», per Joan Mañé y Flaquer, 2 "

### SECCIÓ GALLEGA

«Odas de Anacreonte», per Florenci Vaamonde, 5 rals.

Además están á la venda diferentes obras de celebrats literats catalans, castellans y extranjers.